

EE: KASUTUS- JA HOOLDUSJUHEND

MAHLAPRESS 18L/30L

Nr. 28385

Kasutamine

Marjadest ja puuviljadest mahla ja siidri valmistamiseks. MÄRKUS! Ärge pressige enne, kui olete puuviljad purustanud. Kasutage sobivat filterkotti, et pressitavaid puuvilju pressimisnõust välja ei surutaks.

Tehnilised andmed

Materjal: Teras ja puit

Pressimisnõu maht liitrites: 18L/30L

Suurus: 18L: Ø 370 x 700 mm, 30L Ø32x45cm

Ligikaudne kaal: 18L: 13,4 kg, 30L: 15kg

Komplektus

1+2 Alus ja mahlakogumisnõu

3 Pressimisnõu

4 Puitplaat

5 Puidust ristlatt

6 Surveplaat

7 Kruvi

8 Ühendusvarras

NB! Komplektis mahlakott

Ohutusnõuded

- Veenduge, et press on asetatud tasasele ja vastupidavale aluspinnale.
- Ärge kätega puutuge presskorvi ja selle sees olevad detaile kangi pööramise ajal.
- Ärge pikendage pöördvarrast... press võib puruneda!
- Tähtis märkus: Kinnitage press kindlale aluspinnale, et vältida selle libisemist või ümberminemist.
- Hoidke tööpiirkond puhtana. Libisemise oht!

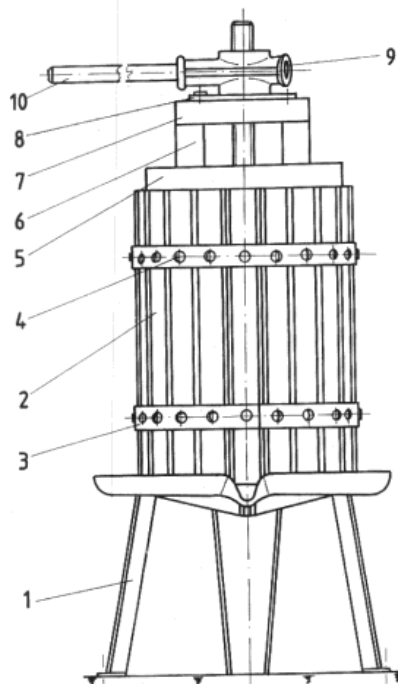
Pressimine

1. Asetage pressimisnõusse kaasasolev filterkott.
2. Täitke presskorvis olev filterkott purustatud puuviljadega.
3. Asetage surveplaat täidetud pressimisnõule.
4. Asetage ristlatt surveplaadile + tihend
5. Keerake käega mutter peale.
6. Suruge pöördvarras mutri avasse.
7. Keerake mutrit nii, et pressimine algab ja mahla hakkab tulema.
8. Kui pöördvarras jõuab presskorvini, vabastage survest ja lisage ristlatte ning alustage operatsiooni algusest.

Hooldus

- Töö lõpetamise järel peske detailid kuuma veega. Hoidke pressi kuivas ruumis, et pressimisnõu puit korralikult ära kuivaks.
- Pikema seismisperioodi järel määrige detaile ja metallpindu toiduõliga.

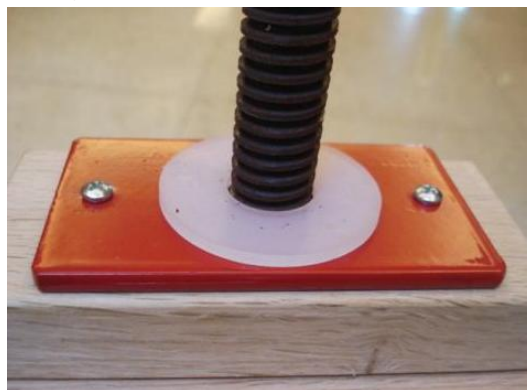
Varuosade joonis



Varuosade loend

Kirjeldus	Number
Alus- ja mahlakogumisnõu	1
Pressimisnõu	2
Metallrõngas	3
Kruvi	4
½ puitplaat	5
Ristlatt	6
Surveplaat	7
Sobitusplaat	8
Mutter	9
Pöördvarras	10

Plasttihendi paigalduskoht(vältimaks metallosade omavahelist hõõrdumist posit.8-9 vahel):



FI: KÄYTTÖOHJE PURISTIN 18L/30L

Nr. Nr. 28385

Hedelmäpuristinta voidaan käyttää tuoremehujen ja siiderin valmistamiseen marjoista ja hedelmistä. Huomaa! Survo hedelmät ennen hedelmäpuristimeen asettamista ja puristimen käyttämistä. Käytä suojakangasta (lisävaruste), jotta puristetut hedelmät eivät valu kehikon yli.

Tekniset tiedot

Käyttö Ruuvipuristin Materiaali: Teräs ja puu
Säiliön kapasiteetti litroina: 18L/30L
Mitat: 18L: Ø 370 x 700 mm, 30L ø32x45cm
Paino (noin): 18L: 13,4 kg, 30L: 15kg

Osat

1 + 2 Jalusta ja mehusäiliö

3 Puristinkehikko

4 Puulevy

5 Puinen poikkitanko6 Puristuslevy

7 Ruuvi

8 Jatkotanko

Sisältää mehupussin.

Turvallisuusohjeet

- Kiinnitä laitteen jalat lattiaan ennen puristamisen aloittamista.
- Käsia ei saa työntää puristimeen, kun vetopyörä pyörii.
- Jatkotankoa ei saa pidentää.
- Tärkeää! Kiinnitä hedelmäpuristin lattiaan, jotta se ei liu'u eteenpäin eikä kaadu.
- Pidä työtila puhtaana. Liukumisen riski!

Puristus

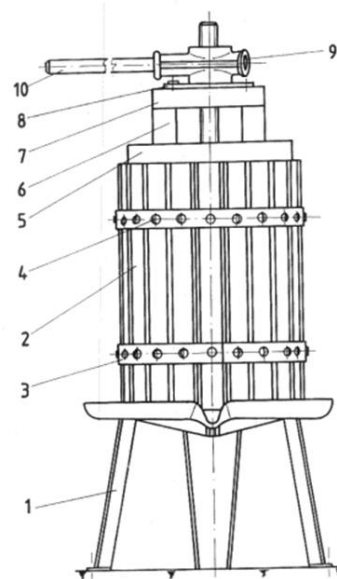
1. Kiinnitä puristinpussi kehikkoon.
2. Aseta puristimeen myllyllä soseutettuja hedelmiä ja tarkista, että puristinpussi ympäröi hedelmät kokonaan.
3. Aseta puristinlevy täytetyn puristinkehikon päälle.
4. Aseta puinen poikkitanko puristinlevyn päälle + muovinen tiivisterengas. Lisäpoikkitankoja on saatavilla lisävarusteina.
5. Kierrä mutteriä kädellä.
6. Työnnä vetoakseli mutterin läpi.
7. Ruuvaa mutteri kiinni, jotta voit aloittaa hedelmien puristamisen.
8. Jos akseli yltää puristinkehikon pohjaan ja puristusta on lisättävä, löysää ruuvi ja täytä

kehikko uudelleen hedelmillä. Voit vaihtoehtoisesti käyttää useampia poikkitankoja.

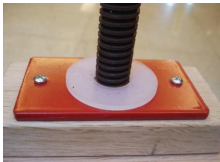
Kunnossapito

- Pese osat lämpimällä vedellä puristamisen lopuksi. Siirrä hedelmäpuristin varastointia varten kuivaan tilaan, jossa puiset osat kuivavat kunnolla.
- Jos hedelmäpuristinta ei ole käytetty pitkään aikaan, voitele laakerit ja metallipinnat ruokaöljyllä.

Osien yleiskuvaus



Osaluettelo

Kuvaus	Sijainti
Jalusta ja mehusäiliö	1
Puristinkehikko	2
Metallirengas	3
Puuruuvi	4
½ puulevy	5
Poikkitanko	6
Puristuslevy	7
Asennuslevy	8
Mutteri + tiivisterengas	9
	
Jatkotanko	10

LV: LIETOŠANAS UN APKOPES INSTRUKCIJA SULASSPIEDEI 18L/30L

Nr. Nr. 28385

Lietošana

Sulas un sidra gatavošanai no ogām un augļiem.
PIEZĪME! Nelietojiet sulas spiedi pirms augļi ir sasmalcināti. Lietojiet piemērotu filtrējošo maisu, lai augļi netiktu izspiesti no spiedes groza.

Tehniskie dati

Materiāls: Tērauds un koks

Spiedes groza tilpums litros: 18L/30L

Izmērs: 18L: Ø 370 x 700 mm, 30L Ø32x45cm

Aptuvenais svars: 18L: 13,4 kg, 30L: 15kg

Komplektējums

1+2 Pamatne un sulas trauks

3 Spiedes grozs

4 Koka plāksne

5 Koka spraislis

6 Piespiedējlāksne

7 Skrūve

8 Svienojošais stienis

NB! Komplektā ietilpst filtrējošais maiss

Drošības prasības

- Pārlicinieties, ka spiede atrodas uz līdzenas un izturīgas virsmas.

- Spiedes lietošanas laikā neaiztieciet ar rokām grozu un tajā esošās detaļas.

- Nepagariniet vītņi – spiede var salūzt!

- Svarīga piezīme: Nostipriniet spiedi uz drošas pamatnes, lai novērstu tās slīdēšanu vai apgāšanos.

- Raugiet, lai darba zona būtu tīra. Slīdēšanas iespēja!

Spiešanas process

1. Uzstādiet spiedes grozam filtrējošo maisu.
2. Piepildiet maisu ar sasmalcinātiem augļiem.
3. Novietojiet piespiedējlāksni virs piepildītā groza.

4. Novietojiet spraisli uz piespiedējlāksnes + plastmasas blīvgredzens

5. Ar roku uzskrūvējiet uzgriezni.

6. Ievietojiet vītņi uzgriežņa atverē.

7. Pagrieziet uzgriezni tā, lai uzsāktu sulas spiešanu un sāktu tecēt sula.

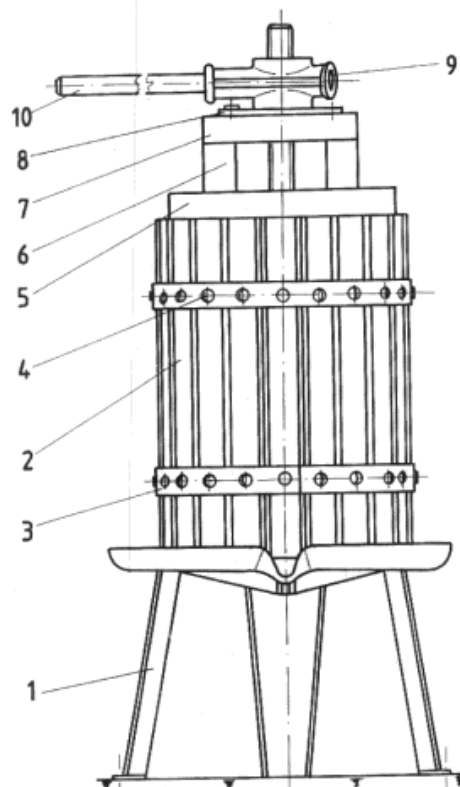
8. Kad vītne ir tikusi līdz grozam, atbrīvojiet spiedienu un pievienojiet spraišļus, tad sāciet procedūru no gala.

Apkope

- Pēc darba beigšanas nomazgājiet detaļas karstā ūdenī. Glabājiet spiedi sausā telpā, lai koks, no kura gatavots grozs, kārtīgi izžūtu.

- Ja spiede nav ilgāku laiku tikusi lietota, tad ieziediet detaļas un metāla virsmas ar pārtikas eļļu.

Ierīces uzbūve



Detaļu uzskaitījums

Apraksts	Skaitis
Pamatne un sulas trauks	1
Spiedes grozs	2
Metāla gredzens	3
Skrūve	4
½ koka plāksne	5
Spraislis	6
Piespiedējlāksne	7
Pielāgošanas plāksne	8
Uzgrieznis + plastmasas blīvgredzens	9



Vītne

10

LT: SULČIASPAUDĖS NAUDOJIMO IR PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJA 18 L/30 L

Nr. 28385

Naudojimas

Sultims ir sidrui spausti iš uogų ir vaisių.

PASTABA: nespauskite sulčių tol, kol nesutrinsite vaisių. Naudokite tinkamą filtro maišelį, kad spaudžiami vaisiai nebūtų išstumti iš preso talpos.

Techniniai duomenys

Medžiaga: plienas ir mediena

Preso tūris litrais: 18 l/30 l

Matmenys: 18 l: Ø 370 x 700 mm, 30 l Ø 32x45 cm

Apytikslis svoris: 18 l: 13,4 kg, 30 l: 15 kg

Komplektacija

1 ir 2 Pagrindas ir sulčių talpa

3 Presas

4 Medinė plokštė

5 Medinė kryžmė

6 Spaudimo plokštė

7 Varžtas

8 Sujungimo strypas

DĖMESIO! Komplekte yra maišas sultims spausti

Saugos reikalavimai

– Įsitinkite, kad presas stovi ant lygaus ir stabilaus paviršiaus.

– Sukdami strypą rankomis nelieskite preso krepšelio ir jo dalių.

– Neilginkite strypo, nes presas gali sulūžti!

– Svarbi pastaba: Pritvirtinkite presą prie stabilaus paviršiaus, kad jis nenuslystų ar neapvirstų.

– Darbo vieta turi būti švari. Pavojus paslysti!

Spaudimas

1. Komplekte esantį filtro maišelį įdėkite į spaudimo talpą.

2. Į spaudimo talpoje esantį filtro maišelį pridėkite sutrintų vaisių.

3. Ant užpildytos spaudimo talpos uždėkite spaudimo plokštę.

4. Uždėkite skersinį ant spaudimo plokštės ir sandariklio

5. Ranka priveržkite varžlę.

6. Įstumkite sukamą strypą į varžlės angą.

7. Pasukite varžlę, kad prasidėtų spaudimas ir tekėtų sultys.

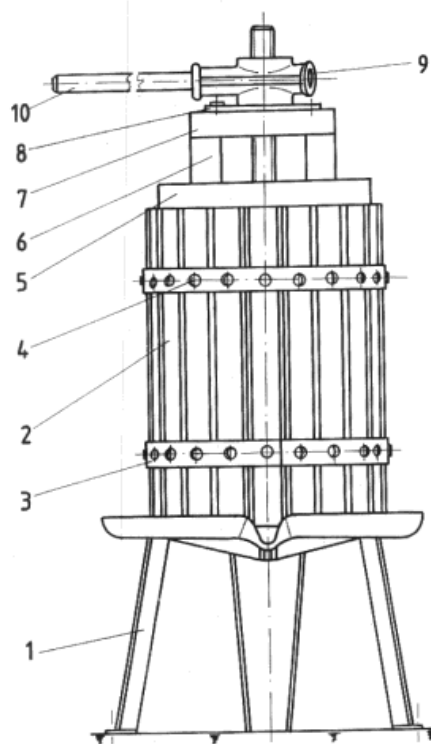
8. Kai sukamas strypas pasieks spaudimo talpą, nebespauskite, pridėkite skersinius ir pradėkite veiksmus nuo pradžių.

Priežiūra

– Baigę darbą išplaukite dalis karštu vandeniu. Laikykite sulčiaspaudę sausoje vietoje, kad jos medinė dalis gerai išdžiūtų.

– Jeigu sulčiaspaudės ilgai nenaudojote, jos detales ir metalinius paviršius sutepkite maistiniu aliejumi.

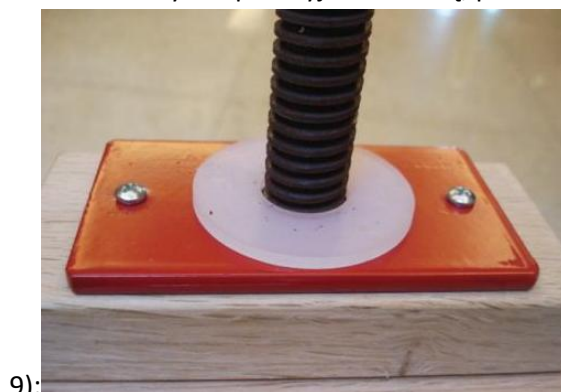
Atsarginių dalių brėžinys



Atsarginių dalių sąrašas

Aprašymas	Numeris	
Pagrindas ir sulčių talpa	1	
Presas	2	
Metalinis žiedas		3
Varžtas	4	
½ medinės plokštės		5
Kryžmė	6	
Spaudimo plokštė		7
Plokštė	8	
Veržlė	9	
Sukamas strypas	10	

Plastikinio tarpiklio montavimo vieta (kad metalinės dalys tarpusavyje nesitrintų, padėtis 8–



9):